

MƏLUMAT TƏŞƏBBÜSÜ SORĞUSU -- 2009

Üz Səhifə

V1.	Ölkə kodu [QTRM OFİSİ TƏRƏFİNDƏN DOLDURULMALI] [COUNTRY]	_____
V2.	Strata [NƏZARƏTÇİ TƏRƏFİNDƏN DOLDURULMALI] [STRATUM]	1. Paytaxt 2. Şimal-Şərq (şəhər) 3. Şimal-Şərq (kənd) 4. Şimal-Qərb (şəhər) 5. Şimal-Qərb (kənd) 6. Cənub-Şərq (şəhər) 7. Cənub-Şərq (kənd) 8. Cənub-Qərb (şəhər) 9. Cənub-Qərb (kənd)
V4.	Ölkə kodu / Ev təsərrüfatı identifikasiya nömrəsi [NƏZARƏTÇİ TƏRƏFİNDƏN DOLDURULMALI] [HHIDNUM]	_____ Ölkə kodu Klasterin nömrəsi Ev təsərrüfatının nömrəsi [COUNTRY] [PSIDNUM] [DWLLNUM]
V5.	İnterviyüer kodu [İNTERVYÜER TƏRƏFİNDƏN DOLDURULMALI] [INTCODE]	_____
V6.	İlk intervü cəhdinin tarixi və vaxtı (24 saat vahidindən istifadə edin) [İNTERVYÜER TƏRƏFİNDƏN DOLDURULMALI]	_____ : _____ Gün Ay Saat Dəqiqə [ADATE1] [ATIME1]
V7.	İkinci intervü cəhdinin tarixi və vaxtı (24 saat vahidindən istifadə edin) [İNTERVYÜER TƏRƏFİNDƏN DOLDURULMALI]	_____ : _____ Gün Ay Saat Dəqiqə [ADATE2] [ATIME2]
V8.	Üçüncü intervü cəhdinin tarixi və vaxtı (24 saat vahidindən istifadə edin) [İNTERVYÜER TƏRƏFİNDƏN DOLDURULMALI]	_____ : _____ Gün Ay Saat Dəqiqə [ADATE3] [ATIME3]

[İNTERVYÜER!] EV TƏSƏRRÜFATI ÜZVÜNÜ ÖLKƏNİN RƏSMİ DİLİNDƏ SALAMLAYIN. ƏGƏR EV TƏSƏRRÜFATI ÜZVÜ EYNİ DİLDƏ CAVAB VERMİRSƏ, BU KLASTER ÜÇÜN MÜNASİB SAYILAN DİGƏR DİLLƏRDƏN İSTİFADƏ EDİN. ƏGƏR RESPONDENT BU DİLLƏRİN HEÇ BİRİNDƏ CAVAB VERMİRSƏ, CAVABSIZLIQ FORMASINI DOLDURUN.]

[İNTERVYÜER!] AŞAĞIDAKI MƏTNİ ƏZBƏRLƏYİN VƏ SİZİN ÜZÜNÜZƏ QAPINI AÇAN ŞƏXSƏ BU ŞƏKİLDƏ MÜRACİƏT EDİN.]

Salam, mənim adım /*Familiya və Ad* / və mən Qafqaz Tədqiqatlar Resurs Mərkəzinin əməkdaşyam. Bu Mərkəz /*ölkədə* / yerləşən Avrasiya Əməkdaşlıq Fondunun proqramı olub müstəqil tədqiqatlar ilə məşğul olur. Biz hər il ailə təsərrüfatları arasında sorğular keçiririk və istərdik ki, ölkədəki insanların fikirlərini və vəziyyəti yaxından öyrənmək üçün sizin ailə üzvünüzdə bir neçə sual verək. Sizin ailəniz /*ölkədə* / olan digər ailə təsərrüfatları kimi sorğuda iştirak etmək üçün təsadüfi şəkildə seçilib. Nəticələrin daha etibarlı alınması üçün sizin bu sorğuda iştirak etməyə razı olmanız çox vacibdir.

Sorğuda iştirak etmək tam könüllüdür və sorğuda iştirakınızın məxfiliyi və şəxsiyyətinizin anonimliyi tam qorunub saxlanılacaq. Ailə üzvünüzdün adı bu sorğuda olan heç bir cavab ilə əlaqələndirilməyəcək və sorğu nəticələrindən istifadə edən araşdırmaçılar verilmiş cavablar ilə sizin şəxsiyyətiniz və ya adresinizi əlaqələndirməyəcəklər. Təşkilatımız adından xahiş edirəm bizə ölkədəki həyat ilə bağlı insanların düşüncələrini başa düşməyimizdə bizə köməklik göstərsiniz.

Müsaibə sizin ailənizin böyüklüyündən asılı olaraq təxminən 40-50 dəqiqə çəkəcək. Xahiş edirəm mənə müsahibə aparmağım üçün yetkin yaşa dolmuş şəxsi müəyyənləşdirməkdə köməklik göstərsiniz. Bu ailə üzvünü müəyyənləşdirən zaman biz gərək bir neçə mərhələdən keçək.

Gəlin sizin ailəniz haqqında danışaq. “Ailə” dedikdə biz yaşayış yerinin hüquqi statusundan asılı olmayaraq sizinlə hal-hazırda vaxtının çox hissəsini yaşayan və gəlir və xərclərini sizinlə bölüşən insanları nəzərdə tuturuq. Xahiş edirəm mənə yalnız sizinlə yaşayan şəxslər barədə məlumat verəsiniz.

V9. Zəhmət olmasa yuxarıda “Ailə” haqqında verilən tərifə uyğun olaraq evinizdə özünüzdə daxil olmaqla neçə nəfərin yaşadığını söyləyin. [HHPSIZE]

[**İNTERVYÜER!** SÖYLƏNİLƏN SAYI YAZIN.]

____|____| NƏFƏR

(Bilmirəm) 98 CAVABSIZ
(Cavab verməkdən imtina edirəm) 99 LIQ

V10a. Zəhmət olmasa ailənizin *ən yaşlı üzvündən başlayaraq* bütün 18 yaşdan yuxarı **KİŞİ** üzvlərini sadalayın. Təşəkkür edirəm!

[**İNTERVYÜER!** VERİLƏN MƏLUMATLARI AŞAĞIDA CƏDVƏL V10-UN “Cinsi” VƏ “Yaşı” SÜTUNLARINDA YAZIN. AİLƏ ÜZVLƏRİNİN ADLARINI YAZMAYIN.]

V10b. İndi isə zəhmət olmasa ailənizin *ən yaşlı üzvündən başlayaraq* bütün 18 yaşdan yuxarı **QADIN** üzvlərini sadalayın. Təşəkkür edirəm!

[**İNTERVYÜER!** VERİLƏN MƏLUMATLARI AŞAĞIDA CƏDVƏL V10-UN “Cinsi” VƏ “Yaşı” SÜTUNLARINDA YAZIN. AİLƏ ÜZVLƏRİNİN ADLARINI YAZMAYIN.]

[**İNTERVYÜER!** ƏGƏR AİLƏDƏ 6-DAN ÇOX ADAM YAŞAYIRSA, RESPONDENTƏ QULAQ ASIN, AMMA 6-DAN ÇOX ÜZV OLARSA CƏDVƏL V 10-DA QEYDLƏR **APARMAYIN.**]

CƏDVƏL V10			
No.	Cinsi (<i>Kişi / Qadın</i>)	Yaşı (<i>Rəqəmlə</i>)	Seçilmiş ailə üzvü [Kish]
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

EV TƏSƏRRÜFATININ NÖMRƏSİ – V4 SIRASINDAN KÖÇÜRDÜN: ____|____| [DWLLNUM]

[**İNTERVYÜER!** CƏDVƏL 11 ÜÇÜN KİŞ CƏDVƏLİNDƏN İSTİFADƏ EDİN VƏ EV TƏSƏRRÜFATININ NÖMRƏSİNİN QARŞISINDA DAYANAN KODU MÜƏYYƏNLƏŞDİRİN.]

[İNTERVYÜER! RESPONDENTİ SEÇMƏK ÜÇÜN CƏDVƏL V11-DƏN İSTİFADƏ EDİN. CƏDVƏL 10-DA GÖSTƏRİLƏN YETKİN YAŞA ÇATMIŞ AİLƏ ÜZVLƏRİNİN SAYI İLƏ KİŞ CƏDVƏLİNDƏ UYGUN GƏLƏN MÜVAFİQ KODUN KƏŞİŞMƏSİNDƏ OLAN NÖMRƏNİ TAPIN.]

CƏDVƏL V11

Kod:	Ailə üzvlərinin sayı (V10 Cədvəlində göstərilən)					
	1	2	3	4	5	6 və daha çox
	(Cədvəl V10-da) ailə üzvlərinin sayı ilə kodun kəsişməsini tapın və həmin kəsişməyə düşən yetkin ailə üzvünü seçin:					
A	1	1	1	1	1	1
B1	1	1	1	1	2	2
B2	1	1	1	2	2	2
C	1	1	2	2	3	3
D	1	2	2	3	4	4
E1	1	2	3	3	3	5
E2	1	2	3	4	5	5
F	1	2	3	4	5	6

KİŞ CƏDVƏLİ

EV TƏSƏRRÜFATININ NÖMRƏSİ:	KOD:
1	A
2	A
3	B1
4	B2
5	C
6	C
7	D
8	D
9	E1
10	E2
11	F
12	F
13	A
14	A
15	B1
16	B2
17	C
18	C
19	D
20	D
21	E1
22	E2
23	F
24	F
25	A

[İNTERVYÜER! CƏDVƏL V10-A QAYIDIN VƏ “Seçilmiş ailə üzvü” SÜTUNUNDA VƏ SEÇİLMİŞ AİLƏ ÜZVÜNÜN OLDUĞU CƏRGƏDƏ ‘1’ KODUNU QEYD EDİN. DİGƏR SEÇİLMƏMİŞ AİLƏ ÜZVLƏRİNİN QARŞISINDA ‘0’ YAZIN.]

[İNTERVYÜER! RESPONDENTİ SEÇƏNDƏN SONRA AŞAĞIDAKI SUALLARI VERİN.]

Mən [cinsi və yaşını söyləyin] xüsusiyyəti olan şəxslə müsahibə aparmalıyam	
Bu şəxs hal-hazırda evdədirmi?	
ƏGƏR ‘EVDƏDİRSƏ’:	Mən bu ailə üzvü ilə müsahibə apara bilərəm?
ƏGƏR ‘EVDƏ DEYİLSƏ’:	Bu ailə üzvü bu gün, sabah və yaxud da sabah yox o birisi gün evdə olacaqmı?
ƏGƏR ‘YOX’DEYƏRSƏ:	Təşəkkür edirəm! [İNTERVYÜER! SİZ SEÇİLMİŞ AİLƏ ÜZVÜNÜ DİGƏR AİLƏ ÜZVÜ İLƏ ƏVƏZ EDƏ BİLMƏZSİNİZ!]
ƏGƏR ‘EVDƏ OLACAQSA’:	Zəhmət olmasa ona deyin ki, mən [gün və vaxt]-da onunla müsahibə aparmaq üçün geri qayıdacam.

[İNTERVYÜER! ƏGƏR SEÇİLMİŞ RESPONDENT EVDƏ YOXDURSA VƏ NÖVBƏTİ BİR NEÇƏ GÜN ƏRZİNDƏ EVDƏ OLMAYACAQSA, AİLƏ ÜZVÜNƏ TƏŞƏKKÜR EDİN VƏ CAVABSIZLIQ VƏRƏQİNİ DOLDURUN.]

[İNTERVYÜER! ƏGƏR RESPONDENT SORĞUDA İŞTİRAK ETMƏKDƏN İMTİNA EDƏRSƏ, AİLƏ ÜZVÜNƏ TƏŞƏKKÜR EDİN VƏ CAVABSIZLIQ VƏRƏQİNİ DOLDURUN.]

[İNTERVYÜER! RESPONDENTİN SİZƏ CAVAB VERDİYİ DİLDƏ ONDAN L1 SUALINI SORUŞUN.]

L1. Müsahibənin hansı dildə aparılmasını istərdiniz? ... [OXUYUN] [INTLANG]

[İNTERVYÜER! YALNIZ BU KLASTERDƏ DANIŞILAN DİLLƏRİ OXUYUN.]

	1	
Azərbaycan,	2	
Gürcü,	3	
(Bu dillərin heç birində)	97	
BAŞQA DİLDƏ: _____	→ CAVABSIZLIQ	
(Bilmirəm)		98
(Cavab verməkdən imtina edirəm)		99

[İNTERVYÜER! RESPONDENT DİLİ SEÇƏNDƏN SONRA, HƏMİN DİLDƏ ANKETİ DOLDURMAĞA BAŞLAYIN.]

[İNTERVYÜER! ƏGƏR RESPONDENT ONA TƏQDİM OLUNAN DİLLƏRDƏN HEÇ BİRİNİ SEÇMƏZSƏ, BU CAVABSIZLIQ KİMİ QEYD OLUNUR. ƏGƏR MÜƏYYƏNLƏŞDİRMƏK MÜMKÜNDÜRSƏ, L1 SUALININ “BAŞQA DİLDƏ” VERİLMİŞ HİSSƏDƏ RESPONDENTİN ÜSTÜNLÜK VERDİYİ DİLİ YAZIN. RESPONDENTƏ TƏŞƏKKÜR EDİN VƏ CAVABSIZLIQ VƏRƏQİNİ DOLDURUN. BU VƏRƏQİN NR1, NR2 YAXUD DA NR3 SUALLARINDA RESPONDENTİN MÜMKÜN DİLLƏRİN BİRİNDƏ SORĞUDA İŞTİRAK EDƏ BİLMƏDİYİNİ GÖSTƏRƏRƏK ‘3’ KODUNU QEYD EDİN]

CAVABSIZLIQ VƏRƏQİ

NR1. Bu ailəyə ilk gedişinizin nəticəsi nə oldu? [IRESUL1]

<i>Evdə heç kim yaşamırdı.</i>	1	
<i>Respondent müsahibədə iştirak edə bilmək iqtidarında deyildi.</i>	2	
<i>Mümkün dildə müsahibəni tamamlaya bilmədi.</i>	3	→ BİTİRİN
<i>Müsahibəyə müəyyən qurumlar əngəl yaratdılar.</i>	4	
<i>Respondent IRI sualından əvvəl müsahibəni dayandırdı.</i>	5	
<i>Ailə/respondent müsahibədə iştirak etməkdən imtina etdi.</i>	6	→ NR4 SUALINA KEÇİN
<i>Heç bir əlaqə yaradılmadı.</i>	7	
<i>Yetkin yaşda ola bilən adam yox idi.</i>	8	→ İKİNCİ DƏFƏ CƏHD EDİN.
<i>Ailəni tapmaq mümkün olmadı.</i>	9	
<i>Müsahibə üçün yeni tarix və zaman təşkil etdim.</i>	10	

NR2. Bu ailəyə ikinci gedişinizin nəticəsi nə oldu? [IRESUL2]

<i>Ev bağlı idi.</i>	1	
<i>Ailə üzvlərindən heç biri müsahibədə iştirak edə bilmək iqtidarında deyildi.</i>	2	
<i>Mümkün dildə müsahibəni tamamlaya bilmədi.</i>	3	→ BİTİRİN
<i>Müsahibəyə müəyyən qurumlar əngəl yaratdılar.</i>	4	
<i>Respondent IRI sualından əvvəl müsahibəni dayandırdı.</i>	5	
<i>Ailə müsahibədə iştirak etməkdən imtina etdi.</i>	6	→ NR4 SUALINA KEÇİN
<i>Heç bir əlaqə yaradılmadı.</i>	7	
<i>Yetkin yaşda ola bilən adam yox idi.</i>	8	→ ÜÇÜNCÜ DƏFƏ CƏHD EDİN
<i>Ailəni tapmaq mümkün olmadı.</i>	9	
<i>Müsahibə üçün yeni tarix və zaman təşkil etdim.</i>	10	

NR3. Sizin bu ailəyə üçüncü dəfə gedişinizin nəticəsi nə oldu? [IRESUL3]

<i>Ev bağlı idi.</i>	1	
<i>Ailə üzvlərindən heç biri müsahibədə iştirak edə bilmək iqtidarında deyildi.</i>	2	
<i>Mümkün dildə müsahibəni tamamlaya bilmədi.</i>	3	→ BİTİRİN
<i>Müsahibəyə müəyyən qurumlar əngəl yaratdılar.</i>	4	
<i>Respondent IRI sualından əvvəl müsahibəni dayandırdı.</i>	5	
<i>Ailə müsahibədə iştirak etməkdən imtina etdi.</i>	6	→ NR4 SUALINA KEÇİN
<i>Heç bir əlaqə yaradılmadı.</i>	7	→ NR5 SUALINA KEÇİN
<i>Yetkin yaşda ola bilən adam yox idi.</i>	8	
<i>Ailəni tapmaq mümkün olmadı.</i>	9	→ BİTİRİN
<i>Müsahibə üçün yeni tarix və zaman təşkil etdim.</i>	10	

NR4. Nə üçün ailə və yaxud da seçilmiş şəxs müsahibədə iştirak etməkdən imtina etdi? [INR_WHY]

<i>Uyğun zaman olmadığından.</i>	1	→ BİTİRİN
<i>Maraqlanmadığı üçün.</i>	2	
<i>Müsahibənin məxfi saxlanılmasına inanmadığı üçün.</i>	3	
<i>Fiziki imkanı olmadığı üçün.</i>	4	
<i>Cavab verməkdən imtina etdi.</i>	5	

NR5. Siz bu ailədə kiminsə yaşadığını qonşulardan dəqiqləşdirə bildinizmi? [NRVERIF]

<i>Qonşu təsdiq etdi ki, bu evdə yaşayan var.</i>	1
<i>Qonşu əmin deyildi ki, bu evdə yaşayan var yoxsa yox.</i>	2
<i>Qonşu təsdiq etdi ki, bu evdə heç kim yaşamır.</i>	3
<i>Qonşudan soruşa bilmədim.</i>	4